

## THE FOREFEAST OF EPIPHANY

### Resurrectional Dismissal Hymn

Having learned the joyful proclamation of the Resurrection from the Angel, and having cast off the ancestral condemnation, the women disciples of the Lord spake to the Apostles exultantly: Death is despoiled and Christ God is risen, granting great mercy to the world.

### Dismissal Hymn of the Forefeast

River Jordan was turned back by Elisseus' mantle once, when the fiery man of zeal Elias had been taken up; then were its waters divided hither and thither. The running streams became dry passage unto him, truly as a sign and type of Baptism, whereby we pass to the other side of the shifting stream of this fleeting life. Christ hath appeared in the Jordan River, to sanctify the waters.

### Dismissal Hymn of St. Constantine

The form of Your Cross was seen in the sky by Your Apostle among the kings, O Lord. He received his calling, like Paul, not from man, and placed his imperial city in your hands. Ever guard it in peace, O Loving God, through the intercessions of the Theotokos

### Kontakion of the Forefeast

In the running waters of the Jordan River, on this day the Lord of all crieth to John: Be not afraid and hesitate not to baptize Me, for I am come to save Adam, the first-formed man.

### **From the Holy Fathers –**

“When someone steals another's clothes, we call them a thief. Should we not give the same name to one who could clothe the naked and does not? The bread in your cupboard belongs to the hungry; the coat unused in your closet belongs to the one who needs it; the shoes rotting in your closet belong to the one who has no shoes; the money which you hoard up belongs to the poor.”

— *Basil the Great*

## Προεόρτια τῶν Φώτων

### Ἀναστάσιμον Ἀπολυτίκιον

Τὸ φαιδρὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριάι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

### Ἀπολυτίκιον τὸν Προεόρτιον

Ἄπεστρέφετό ποτε, ὁ Ἰορδάνης ποταμός, τῇ μηλωτῇ Ἐλισαίῃ, ἀναληφθέντος Ἡλιοῦ, καὶ διηρεῖτο τὰ ὕδατα ἔνθεν καὶ ἔνθεν, καὶ γέγονεν αὐτῷ, ξηρὰ ὁδὸς ἡ ὑγρὰ, εἰς τύπον ἀληθῶς τοῦ Βαπτίσματος, δι' οὗ ἡμεῖς τὴν ρέουσαν, τοῦ βίου διαπερῶμεν διάβασιν, Χριστὸς ἐφάνη, ἐν Ἰορδάνῃ, ἀγιάσαι τὰ ὕδατα.

### Ἀπολυτίκιον Ἀγίου Κωνσταντίνου

Τοῦ Σταυροῦ σου τὸν τύπον ἐν οὐρανῷ θεασάμενος, καὶ ὡς ὁ Παῦλος τὴν κλῆσιν οὐκ ἐξ ἀνθρώπων δεξάμενος, ὁ ἐν βασιλεῦσιν, Ἀπόστολός σου Κύριε, Βασιλεύουσιν πόλιν τῇ χειρὶ σου παρέθετο ἦν περισώζε διὰ παντὸς ἐν εἰρήνῃ, πρεσβεΐαις τῆς Θεοτόκου, μόνη Φιλάνθρωπε.

### Κοντάκιον τὸν Προεόρτιον

Ἐν τοῖς ρείθροις σήμερον τοῦ Ἰορδάνου, γεγονὼς ὁ Κύριος, τῷ Ἰωάννῃ ἐκβοᾷ· Μὴ δειλιάσης βαπτίσει με· σῶσαι γὰρ ἤκω, Ἀδὰμ τὸν πρωτοπλαστον.

## Weekly Calendar

### **Sunday, January 5 – The Forefeast of Epiphany**

**Epistle: II Timothy 4:5-8**

(Bible, Page 1416)

**Gospel: Mark 1:1-8**

(Liturgy Book, Pages 125, 126)

**Acolytes Group 4 (Archangels):** T. Hunsicker, J. Wagner, S. Mitchell, C. Hunsicker, C. Kraras, G. Hunsicker, S. Elliker, L. Elliker

### **Council Members Welcoming Today:**

Artie Fecera, Shawn Moliatu

### **40-Day Memorial - Tina Morkides**

### **Council Members Ushering Today:**

Chris Dikos, Gus Kotsakis

### **Fellowship Sponsor: Elena Asimakopoulos**

**Fellowship Hosts:** Mr. John Kageos, Mr. & Mrs. George Kakalelis, Mr. & Mrs. Nickolas Kallis, Mr. & Mrs. Haitham Kanneh

### **Monday, January 6 – HOLY THEOPHANY**

Orthros 8:30 AM, Divine Liturgy 9:45 AM

### **Tuesday, January 7 – Synaxis of John the Baptist**

Orthros 8:30 AM, Divine Liturgy 9:45 AM

### **Next Sunday, January 12 - Sunday after Theophany**

**Acolytes Group 1 (Thrones):** D. Porcaro, Y. Patestas, A. Zeppos, A. Grassley, A.J. Tilley, M. Patestas, C. Zeppos, A. Zeppos

## Other Announcements

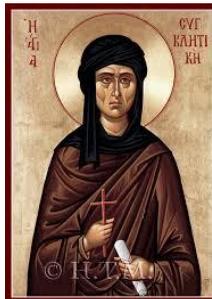
- Any parents who are willing and able to serve the youth of our church by being a chaperone for youth events can see Vasso Tilley for more information.
- We need a few chaperones to help with basketball tournaments. Any parents who are willing and able to serve the youth of our church by being a chaperone for youth events can see Vasso Tilley for more information.

- Support Sts. Constantine & Helen by buying gift cards from us for your grocery shopping at Giant, Redner's, and Weis supermarkets. They will be on sale each week at Fellowship.
- Thank you to everyone who has made a donation to the new GOYA room. We are still in need of donations of the following items:
  - Trash can
  - Gaming systems
  - Tables and chairs
  - Cabinet, sink and faucet
- GOYA Basketball Tournament 1: Campbell, OH 1/17-1/19
- GOYA Basketball Tournament 2: Canton, OH 1/31-2/2
- GOYA Basketball Tournament 3: Pittsburgh, PA 2/14-2/16
- Any parents who are willing and able to serve the youth of our church by being a chaperone for youth events can see Vasso Tilley for more information.
- Support Sts. Constantine & Helen by buying gift cards from us for your grocery shopping at Giant, Redner's, and Weis supermarkets. They will be on sale each week at Fellowship.



**In the Hospital** (Remember in Prayer)

**Reading:** Barbara Futrick  
Pavlos Kitixis  
Molly Kramer



### Righteous Syncletike of Alexandria

Saint Syncletike was from Alexandria in Egypt. She lived eighty-three years in virginity and asceticism, and became the leader and teacher of many nuns. What Saint Anthony the Great was to men, she became to women: a model of mortification of the flesh, of patience in

afflictions, and of wise instruction; for this, she is known a "Amma," a title corresponding to "Abba." Towards the end

of her long life, she was stricken with an exceedingly painful disease, which she endured with faith and magnanimity. She reposed in the middle of the fourth century. It is said of Saint Syncletike that she was the virgin who hid Saint Athanasius from the Arians for more than a year in the environs of Alexandria, and it is to Saint Athanasius that her life is ascribed (PG 18:1488-1557).

**On Sunday, January 12<sup>th</sup>, our Ladies Philoptochos will hold the Vasilopita cutting and luncheon. On the same day, we will hold our first General Assembly of the new year.**

*Fr. Theodore will begin the Blessing of Homes this year for the feast of Epiphany, on January 8th. He will normally visit the homes of the parish members between the hours of 10 AM and 6 PM. When there are services in the morning (St. Anthony 1/17, St. Athanasios 1/18, St. Euthymios 1/20) he will not begin blessing homes until the afternoon. The following is the schedule planned in the order that the homes will be visited each day. If your name is toward the beginning of the list, Fr. Theodore will arrive sometime between 10 AM and 1 PM (unless there are services in church that morning). If your name is in the middle, he will visit between 1 PM and 4 PM. If your name is at the end, expect him between 4 PM and 6 PM. If you do not plan to be home on the day assigned, please call Laura in the church office at 610-374-7511. The homes of parishioners who live at a distance outside Berks County will be blessed upon request. Make-up dates will be determined at a later date. If your name is not included on the list below, but should be, please notify Laura.*

*Sts. Constantine and Helen Greek Orthodox Church*  
**1001 East Wyomissing Boulevard**  
**Reading, PA 19611**  
*The Weekly Church Bulletin*

Rev. Fr. Theodore Petrides      Dn. James Elliker  
Church Phone: 610-374-7511      FAX: 610-374-5890

## Sunday, January 5 The Forefeast of Epiphany

